

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就本公告的全部或任何部分內容而產生或倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



ZHAOJIN

ZHAOJIN MINING INDUSTRY COMPANY LIMITED\*

招金礦業股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：1818)

公告

持續關連交易

#### 選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議

於二零一九年十二月三十一日，本公司與山東招金科技訂立選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議，內容有關山東招金科技及其附屬公司於二零二零年一月一日至二零二二年十二月三十一日(包括首尾兩天)期間向本集團提供選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務。

#### 上市規則的涵義

於本公告日期，山東招金為本公司的控股股東，因此為本公司的關連人士。山東招金科技為本公司的附屬公司，亦由山東招金持有其35%權益。由於山東招金科技為本公司的關連附屬公司及山東招金的聯繫人，因此山東招金科技為本公司的關連人士。因此，根據上市規則第14A章，選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議以及其項下擬進行的交易構成本公司的持續關連交易。

由於選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議的最高年度上限適用百分比比率(定義見上市規則第14.07條)高於0.1%但低於5%，故根據上市規則第14A章，選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議以及其項下擬進行的交易須遵守年度審閱、申報及公告規定，但獲豁免遵守獨立股東批准規定。

## **選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議**

### **日期**

二零一九年十二月三十一日

### **訂約各方**

- (i) 本公司；及
- (ii) 山東招金科技

### **協議期限**

由二零二零年一月一日至二零二二年十二月三十一日(包括首尾兩天)

於遵守適用法律法規、本公司及山東招金科技的公司章程以及上市規則的情況下，訂約方可將選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議延長三年。

### **服務**

山東招金科技及其附屬公司將向本集團提供選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務，主要包括尾礦綜合利用、流程考查、選礦回收率提高技術服務、定位定向測量、航測、地質找礦研究、元素檢測、井下通風、化驗檢測、氯化提金工藝、生物氧化、氰化尾渣處理試驗研究、含硫砷難處理金精礦化學預氧化—環保提金新工藝研究等，並按有關業務規定提交資料成果。

### **定價及支付條款**

山東招金科技及其附屬公司及本集團將於選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議期限內不時就提供各項服務訂立獨立協議，惟該等獨立協議須符合選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議的條款，而有關山東招金科技及其附屬公司將向本集團提供的選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務的費用及條款須於一般業務過程中按一般商業條款公平磋商後釐定，且給予本集團的費用及條款不遜於獨立第三方給予本集團的費用及條款。

選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務的費用須由本公司或其相關附屬公司驗收結束後支付。

### 年度上限

本公司預計，選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議項下擬進行的交易的年度上限將如下所示：

	人民幣元
截至二零二零年十二月三十一日止年度	27.5百萬元
截至二零二一年十二月三十一日止年度	29百萬元
截至二零二二年十二月三十一日止年度	29百萬元

上述年度上限乃根據以下各項釐定：(i)山東招金科技及其附屬公司向本集團提供的選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務有關的歷史交易金額；(ii)山東招金科技及其附屬公司科研攻關能力的提高；及(iii)結合本集團於隨後三年內的整體業務發展、技術創新的總體規劃，由於未來三年加大技術攻關力度，預期未來三年技術投入持續增加。

### 過往交易金額

山東招金科技向本公司提供選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務的過往交易金額載列如下：

	截至 二零一八年 十二月三十一日 止年度 人民幣百萬元 (概約)	自二零一九年 一月一日起 至十一月 三十日止 人民幣百萬元 (概約)
山東招金科技及其附屬公司向本集團提供選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務	0.72	2.66

本公司確認，於二零一九年度，山東招金科技及其附屬公司向本集團所提供的選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務的交易金額低於於上市規則第14A.76條規定的最低限度。

## 訂立選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議的理由及裨益

山東招金科技擁有強勁的專業技術實力，其依託於國家級企業技術中心、山東省黃金工程技術研究中心，立足於黃金項目科研開發，設有地採、選礦、冶金、環境、化驗等多個院所，擁有強大的專家團隊和優秀的工程師隊伍，為技術服務開展提供了強有力的技術支撐；同時，山東招金科技擁有先進的選冶、「三廢」治理實驗室及檢測中心，具備各種選冶實驗儀器及國內外先進的化驗檢測儀器設施，設備先進，可開展相關工藝礦物學研究、選冶試驗研究和化驗檢測工作；另外，山東招金科技服務成本低，與本公司合作的各類專案單價較其他單位及國家標準有較大競爭優勢。

本公司認為，山東招金科技技術服務效率高、成果佳，自其成立以來，與本集團就金礦選冶工藝技術研究、生物氧化專案、選廠工藝流程優化等領域開展業務合作，協助本集團開展技術攻關並協助業務單位實現了選礦回收率的提升、選廠工藝流程的優化，並在礦石化驗、元素分析等方面取得明顯的成效，為本公司取得了很好的經濟和社會效益。

鑒於上述原因，董事(包括獨立非執行董事)認為，選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議按一般商業條款，於本公司的一般及正常業務過程中訂立，且其條款屬公平合理及符合本公司及股東的整體利益。

## 上市規則的涵義

於本公告日期，山東招金為本公司的控股股東，因此為本公司的關連人士。山東招金科技為本公司的附屬公司，亦由山東招金持有其35%權益。由於山東招金科技為本公司的關連附屬公司及山東招金的聯繫人，因此山東招金科技為本公司的關連人士。因此，根據上市規則第14A章，選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議以及其項下擬進行的交易構成本公司的持續關連交易。

由於選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議的最高適用百分比比率(定義見上市規則第14.07條)高於0.1%但低於5%，故選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議及其項下擬進行的交易須遵守年度審閱、申報及公告規定，但豁免遵守上市規則第14A章項下的獨立股東批准規定。

### 董事會批准

選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議已於二零一九年十二月三十一日經董事會批准，且概無參與投票的董事於該等協議項下擬進行的交易中擁有任何重大權益，翁占斌先生及劉永勝先生已自願於本公司批准訂立選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議及其項下擬訂交易的董事決議案放棄投票。

### 內部監控措施

本公司已制定多項內部監控措施，以確保選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議項下擬進行的交易符合定價政策及該等協議各自的價格及條款乃按一般商務條款進行，且就本公司而言不遜於獨立第三方就提供類似服務所提供的價格及條款。該等內部監控措施主要包括以下各項：

- (i) 監督交易的經理將定期檢討該等交易的條款，以確保山東招金科技所收取的費用將反映現行市場收費，並將依照一般商務條款按公平基準磋商釐定；
- (ii) 本公司的業務部門將每月對該等協議各自項下於上一個月引致的交易金額進行統計，並向本公司管理層及董事會匯報統計結果。如可能出現超出任何該等協議年度上限的情況，業務部門將實時通知本公司管理層及董事會；
- (iii) 本公司外部核數師將根據上市規則每年發出函件，就上一個財政年度本公司進行的持續關連交易(包括選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議項下擬進行的交易)的定價政策及年度上限向董事會匯報本公司的持續關連交易；及

- (iv) 本公司獨立非執行董事將根據上市規則的規定，就上一個財政年度本公司進行的持續關連交易進行年度審核，確認本公司年報中持續關連交易的交易金額及條款，以確保有關持續關連交易乃按一般商務條款訂立，屬公平合理，並依照規管有關持續關連交易的相關協議條款進行。

透過落實上述程序及措施，董事認為，本公司已設立足夠內部監控制度，確保根據選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務框架協議進行的相關持續關連交易乃按照該等協議的條款進行，並符合一般商務條款(或就本公司而言不遜於獨立第三方就提供類似服務所提供的條款)、公平合理的定價政策及本公司及其股東的整體利益。

## 一般事項

本集團主要於中國從事黃金勘探、開採、選礦及冶煉，以及副產品加工及銷售。

山東招金科技主要從事探礦及選冶試驗技術服務，「三廢」治理技術服務，檢驗檢測，建設項目管理及選礦技術的諮詢服務等。

## 釋義

在本公告內，除非文章另有所指，否則以下詞語具有下述涵義：

「董事會」	指	本公司董事會
「本公司」	指	招金礦業股份有限公司(股份代號：1818)，一家於二零零四年四月十六日在中國成立的股份有限公司，其已發行的H股於聯交所主板上市
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其附屬公司

「H股」	指	本公司股本中於聯交所上市的每股面值人民幣1元的H股
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「獨立第三方」	指	獨立於本公司及其關連人士且與本公司及其關連人士並無關連的人士或公司(定義見上市規則)
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「中國」	指	中華人民共和國，僅就本公告而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣
「選冶、「三廢」治理、 檢測及相關技術服務 框架協議」	指	本公司與山東招金科技於二零一九年十二月三十一日就由山東招金科技及其附屬公司向本集團提供選冶、「三廢」治理、檢測及相關技術服務之框架協議
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「山東招金」	指	山東招金集團有限公司，為本公司的控股股東
「山東招金科技」	指	山東招金科技有限公司，詳情請見「一般事項」一節
「股東」	指	本公司股東

「聯交所」 指 香港聯合交易所有限公司

「%」 指 百分比

承董事會命  
招金礦業股份有限公司  
翁占斌  
董事長

中國招遠，二零一九年十二月三十一日

於本公告日期，董事會成員包括擔任執行董事的翁占斌先生、董鑫先生及王立剛先生；擔任非執行董事的徐曉亮先生、劉永勝先生、高敏先生及黃震先生；及擔任獨立非執行董事的陳晉蓉女士、蔡思聰先生、魏俊浩先生及申士富先生。

\* 僅供識別